



## Cuộc đua ngựa Saigon



Ngựa đang tên đua kỳ thú trong mùa mưa.  
Chạy nhất 18 Jun 1933

**ĐỘ THỨ NHẤT**

Phần thứ nhất Chrysanthème (C)  
Đồ trên 1000thực. Ngựa 3 series

Pháo-Hoa	30.5
Hồng-Hoa	35.5
Khúc-Cơ-Bánh	39.5
Vàng-Vàng	40
Khúc-Tông	41
Thiên-Hai	39.5

**ĐỘ THỨ NHAI**

Phần thứ hai Chrysanthème (C)  
Đồ trên 1000thực. Ngựa 3 series

Kim-Liên	35.5
Khúc-Bông	40
Màu-Amour	40
Hồng-Vàng	40
Dạ-Place-Trương	37
Á-Vỹ	32
Khúc-Đỏ	40

**ĐỘ THỨ BA**

Phần thứ ba Chrysanthème (C)  
Đồ trên 1000thực. Ngựa 3 series

Aunt-Genere	41
Đam-Dũng	39
Hồng-Sắc-II	33.5
Khúc-Lam	37
Vàng-Màu	40
Bích-Ngưu-Van	40
Kim-Tiên	32
Kim-Tiên	39.5

**ĐỘ THỨ TƯ**

Phần thứ tư Double-Event  
Đồ bắt trên 1200 thực. Ngựa 2 series

Dam-Bay	34.5
Vàng-Ban	34.5
Hồng-Vàng	37.5
Alyson-II	41
Kim-Rue	34.5
Á-Long-II	37
Lattans	34
Hồng-Vàng	37.5
Màu-Liêu	34

**ĐỘ THỨ NĂM**

Phần thứ năm Double-Event  
Đồ bắt trên 1700 thực. Ngựa 2 series

La-Van	38.5
Thiên-Hai	35.5
Kirkley	30.5
Vàng-Lam	40
Majestic	40
Hồng-Đông-Thanh	38.5
Tuyết-Minh-Thương	40

**ĐỘ THỨ SÁU**

Phần thứ sáu Double-Event  
Đồ bắt trên 1700 thực. Ngựa 2 series

Khúc-Thị-Long	47.5
Vàng-Kỳ	32.5
Bach-Hoa-Ka	30.5
Khúc-Hưng	37.5
Vàng-Lam	39
Phúc-Long	33.5
Brun-Aimee	25
Dam-Khế	25
Tourbillon	23
Hồng-Thanh-Phúc	23
Biscuit	24

**ĐỘ THỨ BẢY**

Phần thứ bảy Chrysanthème (C)  
Đồ trên 1000thực. Ngựa 3 series

Màu-Lam-der	32
Khúc-Nhan	39.5
Huỳnh-Hoa	30.5
Hồng-Hoa	30.5
Vàng-Hoa	34.5
Hồng-Thiên	30.5
Vàng-Long	32

**ĐỘ THỨ TÁM**

Phần thứ tám Chrysanthème (C)  
Đồ trên 1000 thực. Ngựa 3 series

Khúc-Màu	30.5
Vàng-Hưng	37
Phúc-Van	32
Dam-Ten	35
Silver-Ray	37
Vàng-Huỳnh	35.5
Dam-Huyền	35.5

## CÁCH THỂ VÀ ĐỒ NGHỆ CHỮA LỬA

Phần đóng trong công chúng ít ai để ý đến một cái tên lửa là một vật dụng rất quan trọng mà người ta hay bỏ qua. Cái tên lửa là một thiết bị rất lớn ở trong những cái tai hại sau này. Nó là một vật dụng rất quan trọng, nó là một vật dụng rất quan trọng, nó là một vật dụng rất quan trọng.

**Đặc tính của tên lửa**

Người ta nghĩ rằng đây là một vật dụng rất quan trọng, nó là một vật dụng rất quan trọng, nó là một vật dụng rất quan trọng.

**Đặc tính của tên lửa**

Người ta nghĩ rằng đây là một vật dụng rất quan trọng, nó là một vật dụng rất quan trọng, nó là một vật dụng rất quan trọng.

## Lược về bản-quốc chính-phục chiâm thành-chân-lập

Nước Việt-Nam từ đời Triệu-Đài lập quốc, gồm có Nam-hân và Trưng-quân. Quốc-lam sau Tây-hàn chiến có nước Việt-Nam, chia làm chín quốc, đến đời Ngô-vương lập lại làm Giao-châu và Quảng-châu. Vì là nước Nam mới thuộc trung quốc này đời, không có quốc hiệu, sau nước Nam có Đinh-thời Hoàng-trị lập quốc phục lại quốc hiệu của nước mình, song thời địa chí có Giao-châu, Quảng-châu (nay thuộc Bắc-kỳ) và Thanh-hóa nghệ-an Hà-Tĩnh (trung-kỳ) phía bắc giáp với Trung-quốc, phía Nam giáp với Chiêm-thành, (tức Quảng-Bình đất Bình-thuận xưa thuộc Chiêm-thành) gần về Chiêm-thành lại có một nước gọi bằng Chân-lập (nay thuộc Nam-kỳ) khá rộng, cư trú đời Chiêm-thành và Chân-lập lập quốc trước đời vua Đinh-thời Hoàng-đào, là Tây-lịch năm 103, Chiêm-thành đã có Quốc hiệu, đến năm 358, Chân lập thông sứ triều Tống. Nước này (Tống) đến năm 1073, vua Đinh-thời Hoàng-mới lập Việt-Nam-quốc. Tây-lịch năm 1000, Lê-dại-Hành khiên Ngô-Văn-lam Đại-trung, đem binh vào đánh Chân-lập, bắt vua Chân-lập, bắt vua Chân-lập, bắt vua Chân-lập.

## Khản đen Suối-đen

Tôi còn đương làm những kiểu khản đục riêng tay theo ý mỗi người, vật thật mà dễ mấp lợp và lấy nó để làm y theo giới lại, cách làm hoa giao ngàn, số phù thiêu. Khi ông ở gần đây xin một đơn phá trước xin may đơn sau để để lưu khản cho anh họ.

**Bung và nhiều gọi**  
kiểu mới giá... 3.860  
Bung và nhiều gọi  
hàng nhứt..... 2.50  
Cầm nhưng nhiều  
giá..... 2.00

**NGUYỄN-V. ĐÚC**  
Chủ Suối-đen  
Số 100, Cầu Ông Thìn (gần Bình-Nhâm)

## MUÔN BÀN

Một cái nhà trẻ, ở nhân có phải thế, gần trường học Chassagnon. Nhà trẻ này là một căn nhà trẻ, ở nhân có phải thế, gần trường học Chassagnon.

## à Monsieur le Directeur de la Savonnerie Việt-Nam Cholon

Tôi viết thư này để trình bày với ông những điều kiện cần thiết để chúng tôi có thể tiếp tục làm việc cùng ông tại đây. Chúng tôi xin trình bày những điều kiện cần thiết để chúng tôi có thể tiếp tục làm việc cùng ông tại đây.

## Kinh-tế học đại-lược

BÀI THỨ NHAI  
Lược về kinh-tế học đại-lược. Nội dung bài viết trình bày về các vấn đề kinh-tế học đại-lược, bao gồm các khái niệm cơ bản và các phương pháp phân tích.

## MÁY MÓC (les machines)

Nội văn các động-lực, các cơ cấu sinh-sản ngày nay, không thể nào bỏ qua máy móc được. Máy móc đóng vai trò quan trọng trong sản xuất và đời sống hiện đại.

**KHI PHỔI YẾU**  
PULMONIA

**KHI PHỔI YẾU**  
PULMONIA

Nội văn các động-lực, các cơ cấu sinh-sản ngày nay, không thể nào bỏ qua máy móc được. Máy móc đóng vai trò quan trọng trong sản xuất và đời sống hiện đại.





AUX JEUNES MÈRES

Pour procurer à l'enfant un lait riche, et éviter une alimentation rationnelle...

PHOSCAO

Le plus purifiant des lactations digestives. Le plus puissant des digestions.

Bột PHOSCAO

Có trữ bán khắp mọi nơi



biere LA BIÈRE

NẾU BỆNH HO



LÀM ĐAU RÚT NGỰC...

Không bao giờ là quên được nỗi đau đớn...

Sirope Vosges Cazé

Sirop Vosges Cazé, 92 bis, Avenue de Châtillon, PARIS

GẶP GỖ

Đoàn-thiên Tiểu-thuyết của TRUNG-HOÀ

Trong nhà hàng đẹp... Trong nhà hàng đẹp, đôi mắt cô nhìn anh...

Cô Lucie, bộ vai vờ, mồ hôi nhễ nhại... Cô Lucie, bộ vai vờ, mồ hôi nhễ nhại...

Cô Charlotte nghe hồi lời lấy... Cô Charlotte nghe hồi lời lấy một điều thuốc...

Chỉ một người thôi... Chỉ một người thôi, anh ngồi xuống...

Ngay-lúc-như-Miền... Ngay-lúc-như-Miền, cô đưa tay lên chạm...

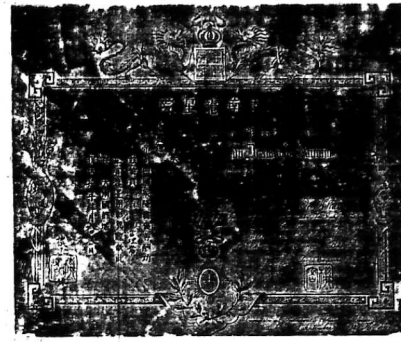
Cô đưa tay lên chạm... Cô đưa tay lên chạm tiếp lại cho cậu kia...

Không có cô à!... Không có cô à! Tôi chỉ biết rằng bạn tôi tên là Charlotte...

Đến anh, con nhóc ở nông thôn... Đến anh, con nhóc ở nông thôn xinh đẹp...

NHƯ-THIÊN-ĐƯƠNG Dai-Du-ợc-Phòng

Móng thương bại-Nam Ngũ-dương Long-hội-thinh



Bản-dược-phòng... Bản-dược-phòng mở ngày lập tại Cholôn...

Người tại công gia-giả... Người tại công gia-giả, sự nghiệp thì với các đảng...

Qua năm 1923... Qua năm 1923, Bản-dược-phòng lấy Quy...

Ấy là một đợt... Ấy là một đợt rất vinh hạnh cho Bản-dược-phòng...

NHƯ-THIÊN-ĐƯƠNG DAI-DU-ỢC- PHÒNG

Đông-nhân cần khải

Muôn bán

Một cái xe-hơi Fiat, type 509 7 mã-lực...

Muôn bán

Vi gíp đi nên muốn báo một cái xe hơi mới...

Muôn bán

xe-hơi FIAT 16/18 mã-lực...

Muôn bán

TRUONG-HOÀ

Advertisement for BENH GIANG-MAI SING MARGYL, featuring a logo and text about medicinal products.

Advertisement for KINH-PHONG, featuring a logo and text about medicinal products.

Advertisement for 'CỬ D' with an illustration of a woman.

Advertisement for a bottle of medicine or beverage.

Advertisement for 'RAT TH' with a logo and text.

Advertisement for 'VAN-S' with a logo and text.



# Hội Văn-Quốc Tiết-Kiệm

HỘI HIỆP BỐN NÁT DANH PHÁP

Dưới quyền Savon coat của Chính phủ Đông Páp

Vốn 1.000.000 lạng (Thượng-Hải)  
và 8.000.000 phát lạng đã đóng tại các  
QUẢNG-LÝ CỘI ĐÔNG PHÁP: SAIGON 26, đ. đ. g. Chaaigne;  
Chi nhánh tại Hà Nội 33, tại lỵ Francis Ga n. er

Muốn dự đề  
Lập tư bản  
Muốn có sáng vốn  
cho con cái lúc đời họ  
Muốn để dành tiền cho con trẻ ăn học

Thư mời mua đề hội **VĂN QUỐC TIẾT KIỆM**:  
Vé 1.000 lạng - trả mỗi tháng 5 đồng.  
Vé 500 đồng - trả mỗi tháng 3 đồng.  
Vé 200 đồng - trả mỗi tháng 2 đồng.

1. Cho các gia đình lập mỗi tháng kế hoạch chi tiêu.

2. Cho các gia đình lập mỗi tháng kế hoạch chi tiêu.

Hội cần dùng nhiều người chèo đò và từ 5 đến 10 người chèo đò để đi các nơi xa.

Đăng dự vào



PHẢI COI CHỪNG ĐỒ GIA MAO  
HÃY NAI CÁI KÝ TÊN: MIDY

# SANTAL MIDY

(Santal Midy)

Thuốc này bền và tinh hảo để trị bệnh lậu, mọi  
cứ gì đều thần hiệu. (Không có dụng cụ chôn và  
không cần thuốc.)

Mỗi hoàn bọc đều có nhãn hiệu MIDY.

Buôn bán lớn số, 8, Đường Vivienne, Paris.  
Trong này có thuốc.



# NÀY THUỐC CHỮ DANH CHỮA BỆNH B AU-LUNG

THUỐC VIÊN FOSTER...  
THUỐC VIÊN FOSTER...  
THUỐC VIÊN FOSTER...

# PILULES FOSTER

Mỗi hộp 8\*50 14\*85

CHỮA THẬN VÀ BÀNG QUANG

Bán tại các hãng bán lẻ thuốc và đại lý tại nhà H. BINAC, Phn, số 25 Phố Ferdinand, PARIS.

# Enterobyl

ANG-TÊ-RÔ-BI-LÔ

THUỐC CHỮA LÁ GAN

Mỗi sáng uống 2 muỗng nhỏ...  
Thiếu chất ở lá gan...  
Hành táo kết - Hành đậu mèo...  
Hành non...  
Bệnh ở các cơ...  
Nguyên nhân...  
Bac Nationale LILLE (France)

BÁN TẠI CÁC HÃNG RẠO CHÁI TÂY

Pharmacie MRS SOLIGNÉ, BARBEOUSE, BARREAU, FRANCO-ANKAMITE

### AI MƯỜNG

Có một người đàn bà có coi học tại trường Bón-que; học ba có lĩnh nam và vì học sinh cũng học tại trường Bón-que về ăn ở tại nhà bà. Bà bị lung-châm non lo lắng việc ở nhà rất từ từ.

Vậy những nhà ở 12, 10, 10 con lưi học tại trường Bón-que đây, muốn cho được có nơi ở ăn từ-tử, không ngại điều chi, tại nên tìm đến nhà bà mà gởi gắm. Bà sẵn lòng chiều-cho.

Nhà bà ở tại đường  
Petri Flar d. n số 27 - Saigo

### BỆNH HO SỔ MŨI

không chữa cần  
thận trọng  
nguy hiểm.

Không cần thuốc, tất cả các loại thuốc...  
THUỐC VIÊN  
**BRONCODYL**

THUỐC VIÊN  
**BRONCODYL**

THUỐC VIÊN  
**BRONCODYL**

### ĐÂY ĐANG

Chợ Các Viên-Quan

THUỐC VIÊN  
**CHỮA BỆNH**

### AI MÀ DUNG

THUỐC HƯƠN  
của ông  
Lượng Y DEHAUT

THUỐC HƯƠN  
của ông  
LƯỢNG Y DEHAUT

THUỐC HƯƠN  
của ông  
LƯỢNG Y DEHAUT

### LỖ NGƯA

SAU CHÂN

THUỐC HƯƠN  
của ông  
LƯỢNG Y DEHAUT

### POMMADE FLORENTINE

THUỐC HƯƠN  
của ông  
LƯỢNG Y DEHAUT

THUỐC HƯƠN  
của ông  
LƯỢNG Y DEHAUT

THUỐC HƯƠN  
của ông  
LƯỢNG Y DEHAUT



# Savon Cadum

pour la toilette et le bain

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

Phần nhiều thu sa-bong thường dùng, người ta hay...  
Nghi da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...  
Làn da của người ta có môn trừu là chướng lông...

# Thuốc mới bài uông vào lỗ miệng, trị

# BINH TIÊM LA

Uông thế khỏi chích thuốc

Thuốc viên

Thuốc viên

Thuốc viên

Thuốc viên

Thuốc viên

Thuốc viên

Thuốc viên

Thuốc viên

Thuốc viên

Thuốc viên

Thuốc viên

Thuốc viên

Thuốc viên

Thuốc viên

Thuốc viên

Thuốc viên

Thuốc viên



